

- (1318) كُسُورُ طَبَقِي الطَّنْبُوبِ (ج)  
Fractures of tibial disks  
Fractures des plateaux tibiaux
- (1319) الكُسُورُ غَيْرَ العُنُقِ (ج)  
Fractures (trans-cervical ...)  
Fractures trans-cervicales
- (1320) كُسُورُ عَظْمِ اللُّوْحِ (ج)  
Fractures of the scapula  
Fractures de l'omoplate
- (1321) كُسُورُ العُنُقِ التَّشْرِيجِيِّ (ج)  
Fractures of the anatomical neck  
Fractures du col anatomique
- (1322) كُسُورُ عُنُقِ القَدَمِ المَفصِليَّةِ (ج)  
Fractures (articular ...) of the instep  
Fractures articulaires du cou-de-pied
- (1323) الكُسُورُ العُنُقِيَّةُ الحَقِيقِيَّةُ (ج)  
Fractures (true cervical ...)  
Fractures cervicales vraies  
(هِيَ الكُسُورُ القَدِيمَةُ دَاخِلَ المِحْفَظَةِ) (ج)
- (1324) الكُسُورُ العُنُقِيَّةُ المَدَوْرِيَّةُ (ج)  
Fractures (cervico-trochanteric ...)  
Fractures cervico-trochantériennes
- (1325) كُسُورُ العَقِبِ (ج)  
Fractures of the calcaneum  
Fractures du calcanéum
- (1326) الكُسُورُ غَيْرَ الحَقِيقِيَّةِ (ج)  
Fractures (improper ...)  
Fractures impropres
- (1327) الكُسُورُ فَوْقَ الكَعْبَيْنِ (ج)  
Fractures (supramalleolar ...)  
Fractures supramalléolaires
- (1328) الكُسُورُ فَوْقَ اللُّقْمَتَيْنِ (ج)  
Fractures (supracondylar ...)  
Fractures supracondyliennes
- (1329) الكُسُورُ الكَعْبِيَّةُ (ج)  
Fractures (malleolar ...)  
Fractures malléolaires
- (1330) كُسُورُ اللُّعْمَةِ الجُرْجِيَّةِ  
Fractures of eminentia capitata  
Fractures de l'eminentia capitata
- (1331) كُسُورُ اللُّعْمَةِ الوَاحِشِيَّةِ (ج)  
Fractures of external condyle  
Fractures du condyle externe
- (1332) الكُسُورُ اللُّوَلِيَّةُ (مَجْع)  
Fractures (spiral ...)  
Fractures spirales  
فِيهَا يَدُورُ جُزْءًا العَظْمِ المَكْسُورِ وَيَتَّعَدَّانِ (مَجْع)
- (1333) الكُسُورُ المَجَاوِرَةُ لِلإِتِّفَافِ (ج)  
Fractures (para-symphysary ...)  
Fractures para-symphysaires
- (1334) الكُسُورُ المَجَاوِرَةُ لِلْمَفصِلِ أَوْ المَجَاوِرَةُ لِلْمُشَاشِ (ج)  
Fractures (juxta-articular or juxta epiphysary ...)  
Fractures juxta-articulaires ou juxta-épiphysaires
- (1335) كُسُورُ مِدَقَةِ الطَّنْبُوبِ (ج)  
Fractures of the tibial poulder  
Fractures du pilon tibial
- (1336) الكُسُورُ المَفترِقَةُ (ج)  
Fractures-separation  
Fractures-séparation
- (1337) كُسُورُ النَّارِيءِ المِرْتَقِي (ج)  
Fractures of the olecranon  
Fractures de l'olécrâne
- (1338) كُسُورُ العُنُقِ الجِسْمِ العَضْدِ (ج)  
Fractures of the humerus  
Fractures de l'humérus
- (1339) كُسُورُ النَّوَانِيءِ (ج)  
Fractures of the apophysis  
Fractures apophysaires
- (1340) الكَعْبُ كُلُّ مَفصِلِ العَظْمِ  
Articulation of the bones  
Articulation des os
- (1341) الكَعْبُ العَظْمُ النَّاشِزُ فَوْقَ ظَهْرِ القَدَمِ أَوْ عَظْمُ طَرَفِ السَّاقِ وَمُلْتَقَى القَدَمَيْنِ (م)  
Malleolus  
Malléole
- (1342) الكَعْبُ الإِنْسِي = النَّوِيُّ الهَرَمِيُّ  
Malleolus (internal ...)  
Malléole interne (= du tibia)

- 1343 (1343) الكعب الوحشي = طرف الشظية السفلى  
Malleolus (external ...)  
Malléole externe (= du péroné)
- 1344 (1344) الكماير : رؤوس العظم  
Heads of the bones  
Têtes des os
- 1345 (1345) الكمبرة : العظم الوحشي للساعد (محق)  
Radius  
Radius (de l'avant-bras)
- 1346 (1346) الكمبرة : مجتمع كل عظمين كالكوع (و)  
Articulation of two bones  
Articulation de deux os
- 1347 (1347) كمبرة الكتف : المستديرة فيها كالخزقة (و)  
Bone (prominent ...) of the scapula  
Os saillant de l'omoplate
- 1348 (1348) كعبري (ج)  
Radial  
Radial
- 1349 (1349) كعبي (ج)  
Malleolar  
Malléolaire
- 1350 (1350) الكعس = عظم السلامي (ل)  
Carpus and tarsus  
Carpe et tarse  
( العظام التي تلتقي في مفاصل اليدين والرجلين (محق)  
( الكعاس عظام البراجم من الأصابع ) (ل)  
( استعمل صاحب « المخصص » المفرد كاسم لعظام البراجم )
- 1351 (1351) الكما في الرجل كالقسط وهو يبس العظام (ل)  
( راجع القسط )
- 1352 (1352) الكمع : عقدة الفخذ (متن)  
Thigh-bone = femur  
Os du fémur
- 1353 (1353) الكوع ( راجع الكاع )  
Cubitus  
Cubitus
- 1354 (1354) الكولاجين :  
Collagen (bone ...)  
Collagène de l'os (محق)  
( مادة مولدة للغراء تدخل في تكوين أروحية النسيج العظمي ) (محق)  
( وهي مادة بروتينية توجد في النسيج الضام تنتج الهلام عند ما تفلئ بالماء الحار )
- 1355 (1355) اللا دماغية (محق)  
Anencephaly  
Anencéphalie  
( انعدام الدماغ وعظام القحف خلقة ) (محق)
- 1356 (1356) اللانقاري = عديم القار (ج)  
Invertebrate  
Invertébré
- 1357 (1357) اللا قصي (ج)  
Asternal  
Asternal  
( للضلوع التي لا تتصل أطرافها البطنية بالقص ) (ج)
- 1358 (1358) اللامي (ج)  
Lambdoid  
Lambdoïde
- 1359 (1359) اللامي ( العظم ) (محق)  
Hyoid bone  
Os hyoïde  
( اللامي عظم كالحذوق عند قاعده اللسان وتوق العضروف الدرقي ) (محق)
- 1360 (1360) لامي فكّي (محق)  
Hyomandibular  
Hyomandibulaire  
( الجزء العلوي من القوس اللامية ) (محق)
- 1361 (1361) لشوي - حكي  
Palato-alveolar  
Palato-alvéolaire
- 1362 (1362) اللحيان : حالطا القم وهما العظام الندان  
فيهما الأسنان من داخل القم (ل)  
Mandible  
Mandibule  
( أخذ فكّي القم ويمثل الفك السفلي في الفقاريات والعلوي في الحشرات ) (محق)
- 1363 (1363) لسان المزمار (محق)  
Epiglottis  
Epiglotte  
( أروحية من النشاء المخاطي المتصل بقاعدة اللسان مدعومة بعضروف وتقع على السطح البطني للبلعوم وتبينها سد المزمار عند البلع ) (محق)
- 1364 (1364) اللفافة المدة (ج)  
Fascia lata  
Fascia lata
- 1365 (1365) اللقمة (محق)  
Condyle  
Condyle  
( تطلق على النتوء المستدير في نهاية بعض العظام كاللقمة في نهاية عظم الساعد واللقمة في عظم الفك ) (محق)
- 1366 (1366) لقمة الظنوب (ج)  
Condyle of the tibia  
Condyle du tibia

- Subscapular ( ... تَحْتَ ) لَوْحِ الْكَتِفِ (1378) Condyle of the femur لُقْمَةُ عَظْمِ الْفَخِذِ (1367)  
 Subscapulaire Condyle du fémur
- Suprascapular ( ... فَوْقَ ) لَوْحِ الْكَتِفِ (1379) لُقْمَةُ التَّعَا الْمُفَصِّلِيَّةِ  
 Suprascapulaire Condyle (articular humeral ...)  
 Condyle articulaire huméral
- Region (scapular ... ) لَوْحِ الْكَتِفِ (مِنْطَقَةٌ ... ) (1380)  
 Zone scapulaire
- اللَّوْحُ الْمُجَنَّبُ أَوْ التَّائِيءُ (ج) (1381) Foramen (condylar ...)  
 Scapula (winged or salient ... ) Foramen ou orifice condylien  
 Omoplate ailée ou saillante (مَجْرَقُ) (نَقَبٌ فِي الْجُمُجْمَةِ يَخْتَرِقُ اللُّقْمَةَ القَدَائِلِيَّةَ لِمُرُورِ العَصَبِ تَحْتَ اللِّسَانِ) (مَجْرَقُ)
- لِينُ العِظَامِ الدَّسِيمِيُّ (ج) (1382) Condyloid (مَجْرَقُ) (1369)  
 Impoverishment of bones in fat (or Condylöide  
 crude paraffin)
- اللَّهْزَةُ وَاللَّهْزَمَةُ : العَظْمُ التَّائِيءُ تَحْتَ الأذُنَيْنِ (1370)  
 أو أَصْلُ الحَنَكَيْنِ فِي أَسْفَلِ الشَّدَقَيْنِ (مَتْنِ)  
 Halisterèse = appauvrissement des os Apophysis (maxillary ...) (subotic)  
 en sels minéraux Apophyse maxillaire (sous l'oreille)
- فَقْرُ العِظَامِ بِالْأَمْلَاحِ المَعْدِنِيَّةِ (ج) (1383) اللُّوْاحِقُ الفُضْرُوفِيَّةُ (ق) (1371)  
 Ham Appendices = appendices (cartilagi-  
 Jarret من السَّاقَيْنِ وَالقَدَمَيْنِ (م) nous ... )  
 المَابِضُ : مُلْتَقَى الكَتِفِ وَالدَّرَاعِ وَكَذَلِكَ هُوَ Appendices cartilagineux
- المَارِنُ ( فِي الأنْفِ = اللِّينُ ) (م) (1384) ( تَتَّعُ بَيْنَ العِظَامِ لِمَلِءِ المَسَاقَةِ بَيْنَهَا ... )  
 Extremity (soft ... ) of the nose وَتَقُومُ لِمَنْعَتِهَا اللُّوْاحِقُ الشَّيْبِيَّةُ  
 Extrémité molle du nez بِالْفُضْرُوفِيَّةِ (ق)
- الْمَتَغَضَّرِفُ ( ذُو الهَيْكَلِ الفُضْرُوفِيِّ ) (مَجْرَقُ) (1385) اللُّوْاطِفُ مِنَ الأَصْلَاعِ مَا دَنَا مِنْ صَدْرِكَ (1372)  
 Chondrosteous وَفَوَادِكَ (مَتْنِ)  
 Chondrostéen Côtes proches de la poitrine
- مَتَّ العَظْمِ : مَتَّ العَظْمِ مَتَّا سَالَ مَا فِيهِ مِنَ (1386) اللُّوْحُ : كُلُّ عَظْمٍ عَرِيضٍ (م) (1373)  
 الودَكِ (ل) Os plat
- مِنْقَبُ الجُمُجْمَةِ = مِنْقَبُ القَحْفِ (ج) (1387) اللُّوْحُ : عَظْمُ الكَتِفِ (ج) (1374)  
 Cranium-borer Scapula = shoulder-blade  
 Basiotribe = perce-crâne, perforateur Omoplate  
 Blot
- مِنْقَبُ رَأْسِ الجِنِينِ (1388) اللُّوْحُ الجَلْفِيُّ ( أَرْتِفَاعُ ... ) = تَشْوُهُ  
 « سَبْرُ نَوَلٍ » (ج)  
 Céphalo-borer مِنْقَبُ رَأْسِ الجِنِينِ Elevation (congenital ... ) of the sca-  
 Céphalotribe pula
- مُجَبِّرٌ = مَقُومُ الأَعْضَاءِ (ج) (1389) Elévation congénitale de l'omoplate  
 Orthopaedist (bone-setter) (déformation de Sprengel)  
 Orthopédiste (rebouteur)
- مَجِيءُ القَدَمَيْنِ ( رَاجِعِ اليَتَنِ ) (1390) اللُّوْحُ ( شَوْكُ ... ) (1376)  
 المَجِيءُ القَفُويُّ (1391) Spine of the shoulder-blade  
 Epine de l'omoplate
- Presentatio (occipital ... ) (1377) لَوْحُ الكَتِفِ = اللُّوْحُ = عَظْمُ الكَتِفِ  
 Présentation occipitale ( رَاجِعِ اللُّوْحِ )

- (1392) المَحَارُ العَظِيمَةُ ( راجع القوقعة العظمية )
- (1393) المَحَالَّةُ : النُقْرَةُ التي فِي كَعْبَرَةِ الكَتِفِ (م)  
Cavity of the scapula  
Cavité de l'omoplate
- (1394) المِحْجَاجُ : مَنْتَبُ قَحْفِ الجُنْجَمَةِ  
Trepine = trepan  
Tréphine = trépan  
( وَهُوَ آلَةُ الحَجِّ أَوْ نَقَبِ العَظْمِ وَجُمُوعَتُهُ الرَّأْسِ (trepanation
- (1395) المَخْجَرُ وَالمَخْجَرُ : مَا دَارَ بِالعَيْنِ مِنَ العَظْمِ فِي أَسْفَلِ الجَفَنِ (م)  
Orbit  
Orbite  
وَهُوَ مَخْجَرُ العَيْنِ (مَجْرِي)  
(التَّجْوِيفُ العَظْمِيُّ الَّذِي تَقَعُ فِيهِ العَيْنُ) (مَجْرِي)
- (1396) مِخْجَرِيٌّ (مَجْرِي)  
Orbital  
Orbital  
( نِسْبَةٌ إِلَى مِخْجَرِ العَيْنِ ) (مَجْرِي)
- (1397) مِخْجِنِيٌّ أَوْ مِصْصِيٌّ أَوْ كَلَابِيٌّ (عَظْمٌ .. )  
( راجع عَظْمُ شِصِي )
- (1398) المِخْفَظَةُ الأُذُنِيَّةُ ( السَّمِيَّةُ ) (مَجْرِي)  
Capsule (otic ...)  
Capsule otique  
تَتَرَكَّبُ مِنَ عِظَامِ ثَلَاثَةٍ وَهِيَ :  
العَظْمُ الأُذُنِيُّ الخَلْفِيُّ  
العَظْمُ الأُذُنِيُّ الأَمَامِيُّ  
العَظْمُ الأُذُنِيُّ الفَوْقِيُّ  
العَظْمُ الأُذُنِيُّ الفَوْقِيُّ  
Os opisthotique  
Os prootique  
Os épitotique  
(مَجْرِي)
- (1399) مِخْفَظَةُ السُّدُقِ  
Bajoue  
Cheeks (falling ...)
- (1400) مِخْفَظَةُ المَفْصَلِ  
Capsule articulaire  
Capsule (articular ...)
- (1401) المِخْوَرُ = المِخْوَرِيَّةُ  
Axis  
Axis  
( الفَقَّارَةُ الثَّانِيَّةُ مِنَ فَقَّارَاتِ الرِّقْبَةِ )  
( راجع الفائق )
- (1402) المِخُّ : نَقِي العَظْمِ ( الوَاحِدَةُ مِخَّةٌ ) (ل)  
Medulla  
Médulle, moelle  
والمِخَّحَةُ مَا تَمَّصَّنَ مِنْهُ (ل)
- (1403) المِخْلَلُ (مَجْرِي)  
Astragaloid  
Astragaloïde  
( عَظْمٌ يَتَمَفَّصَلُ مَعَ الظُّنْبُوبِ والشَّظِيَّةِ مِنَ الأَعْلَى وَالْعَقَبِ مِنَ الأَسْفَلِ ) (مَجْرِي)
- (1404) مِخْيَحٌ (عَظْمٌ .. ) = ذُو مِخِّ (ل)  
Marrow-bone  
Os à moelle
- (1405) المِذَاخِسُ : المِئْتَلِيُّ العَظْمُ بِالمِخِّ (و)  
( راجع دَخَس )
- (1406) المِذَوْرُ الفِخْدِرِ (عَظْمُهُ)  
Trochanter  
Trochanter
- (1407) المِذَوْرُ الصَّغِيرُ  
The lesser trochanter = trochanter minor  
Le petit trochanter = le trochantin
- (1408) المِذَوْرُ الكَبِيرُ  
The great trochanter = trochanter major  
Le grand trochanter
- (1409) المِذَوْرَةُ = حَدْبَةُ عُنُقِ العَضُدِ الكَبِيرَةِ  
Tuberosity (great ...) of the humerus  
Trochéter
- (1410) المِذَوْرِيُّ :  
Trochanteric  
Trochantérien
- (1411) المِذَوْرُ = حَدْبَةُ عُنُقِ العَضُدِ  
Tuberosity (lesser ...) of the humerus  
Trochin
- (1412) المِذْحُ الكَرْدُوسِيُّ (مَجْرِي)  
( راجع الكردوس المنزلق )
- (1413) المِذْمَرُ عَظْمٌ فِي أَصْلِ القَفَا (ل)  
( راجع الذفري )
- (1414) المِزَّاسُ : أَدَاةٌ لِقِيَاسِ الرَّأْسِ أَوِ الجُمُوعَةِ  
Cephalometer  
Céphalomètre
- (1415) المِزَّاسِيَّةُ : عِلْمُ قِيَاسِ الرَّأْسِ أَوِ الجُمُوعَةِ  
Cephalometry  
Céphalométrie
- (1416) المِزَّادِيسُ رُؤُوسُ الأَنْقَاءِ (م)  
( راجع الكراديس )

- 1417 مَرَضٌ « بَرْتَز » (معق)  
 Perthe's disease (osteochondritis deformans)  
 = Calve's disease  
 = Quiet Hip disease  
 = Legg's disease  
 Osteochondrite déformante  
 (التهاب العظم والغضروف المشوه الصغوي لمفصل الورك) (معق)
- 1418 مَرَضٌ « بَوْت » (معق)  
 Pott's disease = spinal caries  
 Carie de l'épine dorsale  
 (نخر الصلب أي العمود الفقري) (معق)
- 1419 مَرَضُ الْعِظَامِ  
 Osteography  
 Ostéographie
- 1420 مَرَضُ الْعِظَامِ الْحَنَلِيِّ (ج)  
 Osteosis  
 Ostéose  
 (الناتج عن سوء التغذية أي التهاب)
- 1421 مَرَضُ الْعِظَامِ اللَّيْفِيِّ الْكَيْسِيِّ (معق)  
 Osteitis (fibrosa cystica ...)  
 Osteite fibro-cystique  
 (سببه تفراز العدة جنيبة الدرقه وفيه تحدث زيادة الكلسيوم في الدم وتقص التوتير العضلي والضعف والهزال وتقص تكلس العظام الذي ينتج عنه تشوه العظام وهشاشتها) (معق)
- 1422 مَرَضُ الْعِظَامِ الرَّخَامِيِّ (ج)  
 Disease (marble bone ...)  
 Maladie de l'os marbre  
 أو مَرَضُ أَلْبِرْز - شُونْبِرْغ (Albers-Shoenberg)
- 1423 مَرَضٌ « كِيلْبِر » (معق)  
 Köhler's disease  
 Maladie de Köhler  
 (يُصِيبُ الْعِظَمَ الزَّوْرَقِيَّ لِعُرْشِ الْقَدَمِ وَيَعْرَفُ بِـ)
- الْإِلْتِهَابُ الْمُخَلْطِيُّ الزَّوْرَقِيَّ (معق)  
 Scaphoiditis (tarsal ...)  
 Scaphoïdite tarsale
- الْإِلْتِهَابُ الْكُرْدُوسِيِّ الطَّفْلِيِّ (معق)  
 Epiphysitis juvenilis  
 Epiphysite juvénile
- الْفِصَالُ الْعِظْمِيُّ الطَّفْلِيِّ (معق)  
 Osteoarthrosis juvenilis  
 Ostéoarthrose juvénile
- 1424 مَرَضٌ « لَج » (معق)  
 Legg's disease  
 Maladie de Legg  
 (هُوَ الْإِلْتِهَابُ الْعِظْمِيُّ الْغُضْرُوفِيُّ الْمَشُوهُ لِلْوَرِكِ) (معق)
- 1425 مَرَضٌ « لُوبْسْتَيْن » (معق)  
 Lobstein's disease  
 Maladie de Lobstein  
 (هَشَائَةُ الْعِظَامِ خُلُقَةً)
- Fragility (congenital ...) of bone  
 Fragilité congénitale de l'os
- 1426 مَرَضٌ هَشَائَةُ الْعِظَمِ (الوراثي) (ج)  
 Osteopsathyrosis  
 Ostéopsathyrose  
 (وهي تحقق مرض عظام الزجاج)
- 1427 مَرَضٌ وَجْهَ الْأَسَدِ الْعِظْمِيِّ (ج)  
 Leontiasis ossea = جَهْمُ الْعِظَامِ (ج)  
 Leontiasis ossea
- 1428 الْمَرْفِقُ (نُوءُ عِظَمِ الزَّنْدِ)  
 Oleocranon = elbow  
 Coude du bras
- 1429 الْمَرْفِقُ (ثَنِي ...)  
 Pleat of olecranon  
 Pli du coude
- 1430 مَرْفِقِيٌّ  
 Anconeal  
 Du coude
- 1431 مَرْكَزُ التَّعْظُمِ (معق)  
 Ossification centre  
 Centre d'ossification  
 (نُقْطَةُ بَدَايَةِ التَّعْظُمِ فِي الْغُضْرُوفِ وَ فِي الْفِصَالِ الضَّامِّ) (معق)
- 1432 مَرْوَحَةُ الْإِسْتِنَادِ الْعِظْمِيَّةِ (ج)  
 Fan of sustenance (osseous ...)  
 Eventail de sustentation (osseuse)
- 1433 الْمَرْوَحَةُ السَّرِيرِيَّةُ (ج)  
 Fan (thalamic ...)  
 Eventail thalamique
- 1434 مَسَائِمَةُ الْعِظَمِ (هِيَ تَخْلُحُهُ) (معق)  
 Osteoporosis  
 Ostéoporose
- 1435 مُسْتَدِيرَاتُ الْقَمْرِ (معق) = مَاصَّةٌ أَوْ حَلْفِيَّةُ الْقَمْرِ (ش)  
 Cyclostoma  
 Cyclostome  
 (لَا فِكِّيَاتٌ مِنْ آذَنِ الْفَقْرِيَّاتِ)

- 1446 (1436) (1437) (1438) (1439) (1440) (1441) (1442) (1443) (1444) (1445) (1446) (1447) (1448) (1449) (1450) (1451) (1452) (1453) (1454) (1455) (1456) (1457)
- Metacarpus  
Métacarpe  
Bones (metacarpal ...)  
Os métacarpiens  
Dermethoid  
Derméthoïde  
Osteoblast  
Ostéoblaste  
مَضْبُورٌ مِنَ الضَّرْبِ وَهُوَ شِدَّةُ تَلْزِيزِ العِظَامِ  
وَأَكْتِنَازِ اللَّحْمِ (و)  
Constitution (solid osseous ...)  
Constitution osseuse solide  
المَضْرَبُ : العِظْمُ الَّذِي فِيهِ المِخُّ لِأَنَّهُ يُضْرَبُ  
Marrow-bone  
Os à moelle  
المَضِيفَةُ : لَحْمَةٌ تَحْتَ نَاهِضِ الفَرَسِ  
( وَالنَّاهِضُ هُوَ لَحْمُ العَضُدِ ) (متن)  
وَالْمَضِيفَةُ أَصْلُ الأَصْرَاسِ فِي اللِّحْيِ (و)  
Bone (prominent ...) of the jaw (under the ear)  
Os saillant de la mâchoire (sous l'oreille)  
المِطْرَقَةُ (مِجَق)  
Malleus  
Marteau  
... of malleus  
Malléaire  
المَعَارِي مَبَادِي العِظَامِ حَيْثُ تَرَى مِنَ اللَّحْمِ  
( وَأَجِدُهَا مَعْرِي ) (ل)  
وَهِيَ أَيْضًا الوَجْهُ وَالْيَدَانِ وَالرَّجْلَانِ لِأَنَّهَا  
بَادِيَةٌ (ل)  
Bones (naked ...)  
Os nus  
المَعَارِمُ مُلْتَقَى أَطْرَافِ العِظَامِ وَتَسْمَى  
القَوَائِمُ وَالقُصُوصُ (م)  
( راجع الفصوص )  
المَعَارِمُ ( جَمْعُ مَعِيمِ ) : مَعَارِمُ الخَيْلِ مَعَارِمُهَا  
Joints (= articulations) (horse)  
Jointures (= articulations) (cheval)
- مَسْحُوقُ العِظَامِ ( سَمَادٌ أَوْ طَعَامٌ لِلْمَاشِيَةِ )  
Bone meal = (or ... dust = ... manure)  
Engrais d'os (broyés)  
المُسَطَّحُ تَحْتَ الضُّلُوعِ (مِجَق)  
Plane (subcostal ...)  
Plan subcostal  
مِسْمَارٌ « سَمِيتٌ - بِتَرْسِنِ »  
Smith-Peterson's pin or nail  
Clou de Smith-Peterson  
إِسْتَعْمَلُ فِي كَسُورِ عُنُقِ العِظْمِ الفَخِذِ (مِجَق)  
المَشَاشُ كُلُّ عِظْمٍ أَمَكَنَ مَضْعُهُ (م) أَوْ رُؤُوسُ  
العِظَامِ اللِّجَنَةِ المُمَكَّنَةِ المَضْعِ (متن)  
وَهُوَ العِظْمُ الإِسْفَنَجِيُّ (مِجَق)  
Bone (cancellous ...)  
Os spongieux  
( يَتَكَوَّنُ مِنْ حَوَاجِزِ عِظْمِيَّةٍ رَقِيقَةٍ ) (مِجَق)  
وَقَدْ مَسَّ العِظْمَ - أَي مَسَّ أَطْرَافَهُ مَمْضُوعًا  
(متن)  
مَشَاشُ الجُمُجَمَةِ (مِجَق)  
Diploë  
Diploë  
( العِظْمُ الإِسْفَنَجِيُّ فِي عِظَامِ الجُمُجَمَةِ ) (مِجَق)  
المَشَاشَةُ الدَّمَاعِيَّةُ  
Epiphysis (cerebral ...)  
Epiphyse cérébrale  
مَشَاشِيٌّ (مِجَق) = إِسْفَنَجِيٌّ = شَبَكِيٌّ  
= مَشَبَكٌ (ج)  
Cancellous or cancellated bone  
Spongieux = réticulé = grillagé  
( تُوصَفُ بِهَا العِظَامُ الَّتِي تَتَكَوَّنُ مِنْ أَلْيَافٍ  
وَصَفَائِحِ رَقِيقَةٍ تَتَّصِلُ بَعْضُهَا بِبَعْضٍ بِحَيْثُ  
تَتَكَوَّنُ نَسِيجًا شَبَكِيًّا ) (مِجَق)  
المِشْدَاحُ  
Cranioclast  
Cranioclaste  
المَشَشُ : وَرَمٌ يَأْخُذُ فِي مُقَدِّمِ عِظْمِ الوَظِيفِ  
أَوْ بَاطِنِ السَّاقِ فِي إِسْبِيحِهِ (ل)  
Fusee (of the cannon-bone)  
Suros  
( راجع تزويد )  
مُنْطُ القَدَمِ : سَلَامِيَّاتٌ ظَهَرَهَا وَهِيَ العِظَامُ  
الرَّقَاقُ المُعْتَرِشَةُ قَوْفَ القَدَمِ دُونَ الأصَابِعِ  
Metatarsus  
Métatarse  
( وَهُوَ جُزْءُ القَدَمِ الَّذِي يَبْعُ بَيْنَ رُسُفِهَا  
وَأَصَابِعِهَا ) (مِجَق)

- (1472) المَفْصِلُ الصَّدْغِيُّ الفَكِّيُّ  
Articulation (temporo-maxillary ...)  
Articulation temporo-maxillaire
- (1473) المَفْصِلُ الظَّنْبِيُّ الرَّسْغِيُّ = مَفْصِلُ عُنُقِ القَدَمِ  
Articulation (tibio-tarsal ...) or of the instep  
Articulation tibio-tarsienne ou du cou-de-pied
- (1474) مَفْصِلُ الفَكِّ (الدَّقْنُ أَوْ التِّصَاقُ ...)  
Symphysis menti  
Symphyse du menton
- (1475) المَفْصِلُ الكَعْبِيُّ العَقِيْبِيُّ الرَّوْرِيُّ = مَفْصِلُ شَوْبَارِ  
Articulation (astragalo - calcaneo - scaphoid ...)  
Articulation astragalo - calcané - scaphoïdienne (articulation de Chopart)
- (1476) المَفْصِلُ اللِّقْمِيُّ = المَفْصِلُ الحَيْدِيُّ  
Condylarthrosis = articulation (condylar ...)  
Condylarthrose = articulation condylienne
- (1477) المَفْصِلُ المَدْرُوزُ (ق)  
Suture (cogged ...)  
Suture dentée
- (1478) (الدَّرَزُ هُوَ المَفْصِلُ الثَّابِتُ) (ج)  
والمَفْصِلُ المَدْرُوزُ هُوَ الَّذِي يَكُونُ لِكُلِّ وَاحِدٍ مِنْ عَظْمَيْهِ تَحَارِيرٌ وَأَسْنَانٌ كَالْمِشَارِ وَتَكُونُ أَسْنَانُ هَذَا العَظْمِ مُهَنْدَمَةً فِي تَحَارِيرِ ذَلِكَ العَظْمِ (ق)  
المَفْصِلُ المَرْكُوزُ (ق)
- (1479) مَفْصِلُ المِعْصَمِ  
Articulation of wrist-bone  
Articulation du poignet
- (1480) المَفْصِلُ المُلزِقُ (ق)  
Articulation (sticking ...)  
Articulation collante  
(هُوَ مَا أُلزِقَ طَوِيلًا كَمَفْصِلِ مَا بَيْنَ عَظْمَيْ السَّاعِدِ أَوْ عِزْضًا كَمَفْصِلِ الفَقَرَاتِ السُّفْلَى مِنْ قَعَارِ الصُّلْبِ) (ق)
- (1458) المِعْرَقُ حَدِيدَةٌ يَبْرِي بِهَا العُرَاقُ  
( وَهُوَ العَظْمُ يَغْيِرُ لَحْمًا ) (ل)  
Bone-cutter  
Coupe-os
- (1459) المِعْصَمُ = رُسْعُ اليَدِ (ج)  
Carpus  
Carpe = poignet
- (1460) المَغْذِي ( العِرْقُ ... لِتَغْبِ العِظَامِ )  
Feeder-artery of bones  
Artère nourricière des os
- (1461) المِعْزَلُ العَظْمِيُّ (مِجَق)  
Spindle (muscle ...)  
Fuseau osseux  
( مُسْتَقْبَلٌ جِسْمِيٌّ مِعْزَلِيٌّ الشَّكْلُ بَيْنَ الأَلْيَافِ العَصَلِيَّةِ ) (مِجَق)
- (1462) المِعْرَثَةُ : الشَّجَّةُ الَّتِي تُصَدِّعُ العَظْمَ وَلَا تَهْتَمُ (ل)  
Breaking of bone  
Brisement d'os
- (1463) المَفَاصِلِ (عِلْمٌ ...)  
Arthrology  
Arthrologie
- (1464) مَفْصِلُ الفَقَرَاتِ الجَاسِيَّةِ  
Spondylarthritis (ankilosing ...)  
Spondylarthrite ankylosante
- (1465) المَفْصِلُ المُتَشَابِسُ = عُضْرُوفُ الاِتِّصَالِ  
( رَاجِعُ عُضْرُوفِ الاِتِّصَالِ )  
Articulation of the finger  
Articulation du doigt
- (1466) المَفْصِلُ الأَرْتِيفَاقِيُّ ( = الفَخْحُ )  
Amphiarthrosis  
Amphiarthrose = articulation de polichinelle
- (1467) مَفْصِلُ الأَصْبُعِ  
Articulation of the finger  
Articulation du doigt
- (1468) المَفْصِلُ الحَرْقِيُّ = مَفْصِلُ الفَخْدِ  
Articulation (coxo-femoral ...)  
Articulation coxo-fémorale
- (1469) مَفْصِلُ حَقَّةِ الكَتِفِ  
Joint (glenoid ...) of scapula  
Jointure glénoïde de l'omoplate
- (1470) المَفْصِلُ الحَيْدِيُّ ( رَاجِعُ المَفْصِلِ اللِّقْمِيِّ )  
Articulation (smoothed ...)  
Articulation lisse
- (1471) المَفْصِلُ السَّلِسُ (ق)  
Articulation (smoothed ...)  
Articulation lisse  
( يَتَحَرَّكُ أَحَدُ عَظْمَيْهِ بِسُهولَةٍ دُونَ أَنْ يَتَحَرَّكَ العَظْمُ الأُخْرُ ) (ق)

- 1481 (1481) المَفْصِلُ المَوْثِقُ (ق)  
Articulation (steady ...)  
Articulation ferme
- 1482 (1482) عِظَامُ القَصِّ (ق)  
مَفْصِلُ نِصْفِ الرُّسْغِ  
Articulation (medio-carpal ...)  
Articulation médio-carpienne
- 1483 (1483) مَفْصِلِيَّةُ الأَسنانِ (ج)  
Articulate (dental ...)  
Articulé dentaire
- 1484 (1484) مَقِيلُ الوَتِدَةِ (الأُذُنُ) (ج)  
Antitragus (of the ear)  
Antitragus (de l'oreille)
- 1485 (1485) مِقْبَضُ المِطْرَاقَةِ (مِجَق)  
Manubrium of malleus  
Manche de marteau  
(الجزء العلوي من عظمة المِطْرَاقَةِ (مِجَق))
- 1486 (1486) مِقطِعُ العِظْمِ = قاطِعُ العِظْمِ (ج)  
Osteotome  
(قطعُ العِظْمِ = ostéotomie)
- 1487 (1487) مَقْعَرَةُ الخَلْفِ (مِجَق)  
Opisthocoelous  
Opisthocoeloux  
(وَصِفَتْ لِلْفَقْرَةِ إِذَا كَانَ جِسمُهَا مَقْعَرًا مِنْ الخَلْفِ) (مِجَق)
- 1488 (1488) المَقْوَرَةُ (راجع مثقب الجمجمة وتقويس)  
1489 (1489) مِقْيَاسُ الدَّمِ (مُسَطْرَجٌ ...)  
Squared of the hematometer  
Quadrillé de l'hématomètre
- 1490 (1490) مِقْيَاسُ سَاحَةِ الصَّدْرِ  
Perimeter (thoracic ...)  
Périmètre thoracique
- 1491 (1491) مِكاكَةُ العِظْمِ وَمِكاكَةُ مِخَرٍ وَقَدْ مَكَ المِظْمَمِ  
وَأَمْتَكُهُ أَمْتَصَّ مَا فِيهِ مِنَ المِخِّ (ل)  
1492 (1492) المِكَحَالانِ :  
Epicondyles of humerus  
Epicondyles de l'humérus  
(عِظْمَانِ شَاخِصَانِ فِيما يَلِي بَطْنَ الذَّرَاعِ) (مِجَق)
- 1493 (1493) المِكَعَبَانِيُّ = شِبْهُ المِكَعَبِيِّ (مِجَق)  
Cuboid  
Cuboïde  
(عِظْمٌ فِي رِيسِ القَدَمِ شِبْهِه بِالْمِكَعَبِ) (مِجَق)
- 1494 (1494) مَمَكُونُ العُضْرُوفِ (مِجَق)  
Chondriogen  
Chondriogène
- 1495 (1495) مِلاطُ الأَسنانِ (ج)  
Cementum  
Cément  
(مَادَّةٌ شَبْهُ عِظْمِيَّةٍ تَكْسو جِذْرَ الضَّرْسِ وَعُنُقَهُ)
- 1496 (1496) مِلاطُ فُصْفَافِيَّ (ج)  
Cementum of oxyphosphate  
Cément à l'oxyphosphate
- 1497 (1497) مَلْتَهَمَةُ البَيْضِ = أُبْسُونِيَّاتٌ (مِجَق)  
Oponins  
Oponines  
(ج) الطَّاهِبَةُ
- 1499 (1499) المِلاطَةُ والمِلاطِيُّ : القِشْرَةُ الرِّيقَةُ بَيْنَ عِظْمِ الرَّاسِ وَلَحْمِهِ (ل)  
Cortex (thin ... ) of cephalic bone  
Ecorce fine de l'os céphalique
- 1500 (1500) المَلِكُ : قَصَبُ الأصابعِ وَفِيها سَلَامِيَّاتُها أَي عِظَامٌ صِغارٌ فِي طَهِيرِ القَدَمِ (م)  
Bones (small ... ) of foot  
Petits os du pied
- 1501 (1501) مَنَاطِقُ « لُويزر » التَّحَوُّلِيَّةُ (فِي أَشْعةِ العِظامِ)  
Zonae of transformation of Looser  
Zones de transformation de Looser
- 1502 (1502) المِنْجَمَانِ عِظْمَانِ شَاخِصَانِ فِي بَواظِنِ الكَعْبَيْنِ وَالْمِنْجَمِ الكَعْبِ وَالْعُرْقُوبِ وَكُلُّ ما تَسَّ (ل)  
Ankle  
Cheville du pied
- 1503 (1503) مِشْأَرُ « جِجَلِي » (مِجَق)  
Gigli's saw  
Scie de Gigli  
( يُسْتَعْمَلُ فِي قَطْعِ عِظْمِ العائَةِ فِي بَعْضِ الوِلادَاتِ العَسِيرةِ ) (مِجَق)
- 1504 (1504) مِشْأَرُ « هِي » (مِجَق)  
Hey's saw  
Scie de Hey  
( مِشْأَرٌ قَليلُ العَرْضِ وَيُسْتَعْمَلُ فِي جِراحةِ العِظامِ ) (مِجَق)
- 1505 (1505) المُنْعَكِسُ الدَّافِصِيُّ (ج)  
Reflex (patellar ...)  
Réflexe patellaire ou rotulien
- 1506 (1506) المُنْعَكِسُ الرُّضْفِيُّ (ج)  
( راجع المنعكس الدافسي )



Vomer Vomer	(ج) المَيْكَعَة (عَظْمٌ ...)	1519	(ج) المُنْعَكِسُ العَظْمِيُّ Reflex (osseous ...) Réflexe osseux	1507
	مَيْلُ العَمُودِ الفَقْرِيّ (ج) ( راجع انحراف السيساء )	1520	(ج) المُنْعَكِسُ العَظْمِيُّ الوَتْرِيّ Reflex (osteo-tendinous ...) Réflexe ostéo-tendineux	1508
Inclination of pelvis Inclinaison du bassin	مَيْلُ الحَوْصَة	1521	(ج) المُنْعَكِسُ العَظْمِيُّ الوَتْرِيّ Reflex (osteo-tendinous ...) Réflexe ostéo-tendineux	1508
Enamel (of teeth) Email (des dents)	اليمينا ( في الأسنان ) (ج)	1522	المنقوشة : الشجة التي تنقش منها العظام أي تستخرج (ل)	1509
Enamel (of teeth) Email (des dents)	ناب العين : ناب في الفك الأعلى (ج) = الناب	1523	Breaking from which the bones are extracted Brisement d'où les os sont extraits	
Eyetooth Dent œillère = dent canine	الناب اليسرى	1524	المهر : غراضيف الضلوع ( مفاصل متلاجة في الصدر ) (ل)	1510
Cuspid (left ...) Dent canine gauche	الناب اليسرى	1524	Cartilages of ribs Cartilages des côtes	
Apophysis (styloid ...) Apophyse styloïde	الناب اليسرى (ج)	1525	المهر : عظيم تحت القلب يقال له الزر (متن) Petit os subcardiaque	1511
Apophysis (palatine ...) Apophyse palatine (du maxillaire supérieur)	الناب اليسرى (في الفك العلوي) (ج)	1526	المهيض ( العظم ... ) Broken again (bone) Brisé de nouveau (os)	1512
Apophysis (odontoid ...) Apophyse odontoïde de l'axis	الناب اليسرى (في الفائق) (ج)	1527	مواشير اليمينا ( في الأسنان ) (ج) Prisms of the enamel (of teeth) Prismes de l'émail (des dents)	1513
Olecranon Olécrâne	الناب اليسرى (ج)	1528	مؤخر الرأس ( تحت .. ) Suboccipital Suboccipital	1514
Apophysis of malleus Apophyse du marteau	ناب المطرقة (ج)	1529	الموقد طرف من البدن كالكتف والمنكب والمرفق والركبة (و)	1515
Apophyse (transverse ...) Apophyse transversale	الناب اليسرى (ج)	1530	Bone (prominent ...) of the body Os saillant du corps	
Apophysis (pyramidal or pterigoid of palatine bone) Apophyse pyramidale ou ptérigoïdienne de l'os palatin	الناب اليسرى أو الهرمي أو الجناحي في الحنك (ج)	1531	Osteogen (محق) Ostéogène	1516
	الناب اليسرى (في الفك العلوي) (ج)	1532	( النسيج الذي يتحول فيكون العظم ) (محق)	
Bicuspid Dent prémolzaire	الناب اليسرى	1533	الميزاب السنّي (ج) Groove (dental ...) Gouttière dentaire	1517
			ميزاب لكسر العضد (ج) Groove for fracture of humerus Gouttière pour fracture de l'humérus	1518
			الميزابة الفقريّة (ج)	—
			Groove (vertebral ...) Gouttière vertébrale	